

AUTOMATIC SOLUTIONS

Australia Pty Ltd

ASA6 - ID-400



GENERAL

ASA6

Motor Voltage – 12 volt
Absorbed Power – 70 watts
Speed – 10 m/min
Maximum Thrust – 390 N
Protection Level – IP55
Duty Cycle – 80%
Dimensions – 210L x 190W x 330H
Current Absorbed – 2.3A

Maximum Leaf Weight – 600 Kg
Torque – 13.5 Nm Slow Speed Regulator – Yes

ID-400

Motor Voltage - 12V DC
Motor Inputs - One
Battery Charger – Inbuilt
Receiver – Inbuilt
Limit Switches – Yes
Pedestrian Input – Yes (NO)
Start Input - Yes (NO)
Stop Input – Yes (NC)
Photocell Input – Two (NC)

Solar power notes and connections on the last page.

There is a video on the ASA6 online at -

www.automaticsolutions.com.au/assetshttp://www.automaticsolutions.com.au/assets/videos/asa6-id400/asa6-id400.html

IMPORTANT—READ THIS FIRST

Parts of these instructions are intended as a quick start guide and should be used in conjunction with the full instructions. The quick start instructions provide the basics to get you up and running and are based on the most commonly used installations in Australia. All electrical work in this country is to be performed by licensed electrical contractors. Electricity can kill!

SAFETY

This booklet will offer you information you may need to install your gear motor and to safeguard your safety. **However, caution is unquestionably indispensable and nothing is better than preventing accidents.**

WARNING: any repair or adjustment of working machinery is strictly prohibited unless all the necessary precautions (electrical supply disconnected and motor off) have been taken in order to avoid possible accidents.

WARNING: any repair must be carried out by qualified people.

WARNING: All moving mechanisms must be provided with suitable protections.

WARNING: Keep the automatic controls out of the reach of children.

WARNING: Command pulses must be given from positions where the gate is visible.

WARNING: Use transmitters only if you can see the gate.

Read carefully the instructions enclosed in this manual.

Keep this booklet in a suitable place well known to all interested people.

PRELIMINARY CHECKS

In order to make the automation work efficiently; the gate to automate must have the following characteristics:

- It must be balanced.
- It must slide fluently.
- You must be able to carry out manual closing and opening of the gate without any effort.
- Make sure that the gate has a solid structure and that there is no friction points in its movement.
- Make sure that the gate has both solid opening stops and solid closing stops.

GENERAL ORDER OF INSTALLATION

To ensure a good installation of the gear motors ASA6, we suggest the following order of installation:

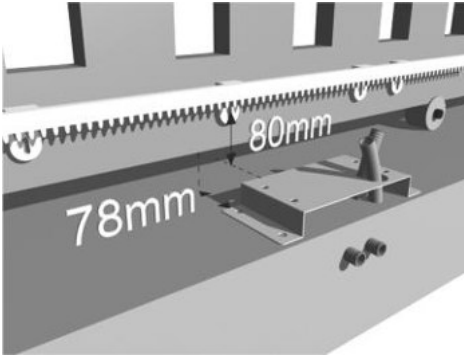
- 1 - Open the box and take out gear motor. Inspect the contents and ensure all components are present.
- 2 - Make sure that the gate is rolling freely and does not bind at any point.
- 3 - Determine the height and position of your motor and mark the mounting base position.
- 4 - Install all conduits for mains power supply and other devices.
- 5 - Install your base ensuring a strong, solid fixing. The motor will generate large amounts of torque at start up.
- 6 - Attach the gear motor to the base.
- 7 - Fix your rack to the gate ensuring that you maintain approximately 1mm gap between the rack and the motor pinion.
- 8 - Attach the limit actuators to the rack at the desired open and close positions.
- 9 - Make wiring connections between control board and gate motor.
- 10 - Connect power to the motors control board.
- 11 - Program remote control transmitters.
- 12 - Check motor direction.
- 13 - Program work times.
- 14 - Test your installation.
- 15 - Attach your safety devices and access devices one by one testing for correct operation at each point.

MAINTENANCE

Periodically check your installation for loose or worn fastenings, correct alignment and operation of your gate and correct operation of your manual override operation. Clean and keep clean all areas of the installation. Remember that the motorisation has been planned in order to help you use the gate. This means that it does not resolve the problems caused by an inadequate installation or by a poor upkeep of the gate.



ASA6 SLIDING GATE MOTOR INSTALLATION



INSTALL MOTOR BASE PLATE

The position of the motor base plate will vary with each installation but in general the base plate needs to be 78mm from the side face of your gate. The height of the plate will be determined by your site conditions and gate structure.

The motor will generate a large amount of force on starting and for this reason it is important that the motor base is anchored securely to the ground. A few methods of securing are detailed below.

- On new installs with no track you can weld supports and attach your base to the track before concreting the track in.
- If the track exists but a foundation is required for the motor base, then weld a couple of scrap steel lengths to the base before fixing in concrete. This will ensure that the base does not move in the concrete.
- If you have an existing strong foundation use strong purpose made fasteners to secure the base to the foundation.

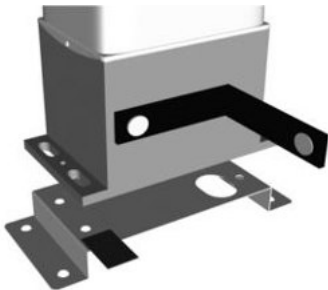
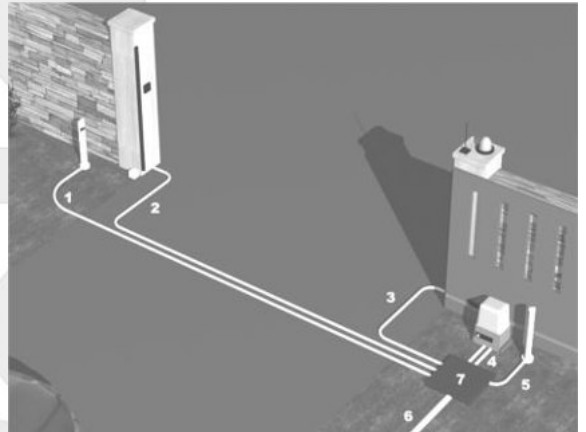
IMPORTANT: In all cases install all conduits before securing your motor base. Once the base is installed it is much more difficult to install conduits.

BOLT DOWN MOTOR

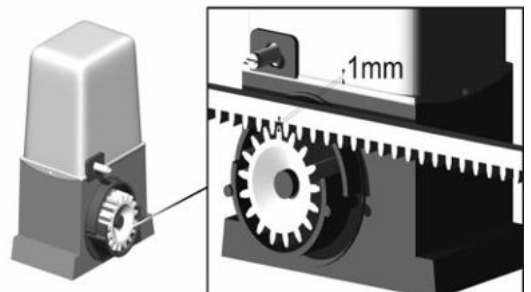
Once your motor base is installed and due time has been given for foundations to dry or settle you can attach your motor to the motor base with the bolts provided.

INSTALL RACK

If you have carefully planned your motor base position then it should be possible to sit a length of rack onto the motor pinion and the rack fixing tabs should be in good position against the back face of the gate. Yes? Good. Put the motor in manual mode using your manual override key – insert the key in the keyway and turn – pull the manual override lever out to 90 degrees. You are now in manual mode and the pinion will rotate freely.



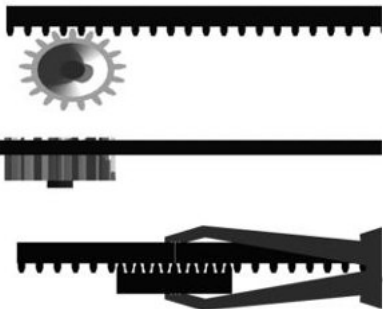
Open the gate fully – position your first length of rack on the pinion and against the gate – get this first length roughly level and attach this length at two end points – adjust the height of this length so that there is approximately a 1mm gap between the rack and the pinion – move the gate backwards and forwards along



this length and check for no tight spots or binding – now install the next length in the same way (if the rack has location lugs this helps to position one end and you only need to position the other end and fix, if not you can use another length upside down and a clamp to hold the new length at the correct height and position) - when all lengths are attached and you are happy that you have no tight spots you can set the remaining fasteners on the rack.

INSTALL GATE STOPS

This is a critical point in ensuring long trouble free operation of your automation system, yet it is relatively simple. Each gate must have a positive and well secured opening stop and closing stop. There are a range of stops available over the counter or you can make them yourself but the critical point is that the stops must be well secured as the gear motors will exert quite a deal of force on them during programming. In summary when your gate/s open they must hit a positive stop point that stop the gate/s from opening any further and the same at the closed point.



ATTACH LIMIT ACTUATORS

Now attach your limit actuators to the rack in the desired opening and closing position. The actuators should be positioned to hit the limit spring and activate the switch before hitting

the opening and closing stops. If after programming the gate drives hard to either stop adjust the actuators and re program so that the gate does not hit the stops.

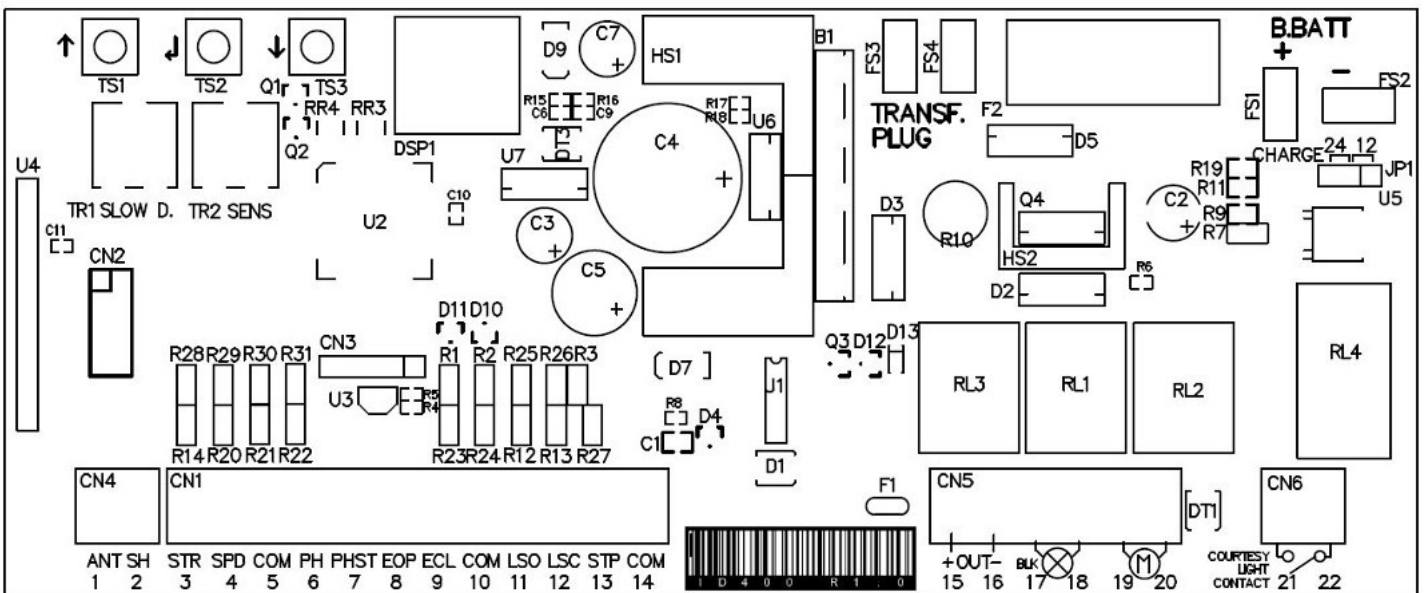


Control unit low voltage For sliding Gate

ID-400

- I Manuale istruzioni
- GB Instructions Manual
- F Livret d'instruction

Rev. 1



I

Importante: Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente questo manuale. Queste istruzioni sono parte integrante del vostro prodotto, conservarle in un luogo asciutto per poterle consultarle in ogni momento.

Avvertenze generali: Per prima cosa verificare che questo prodotto sia adatto alla propria installazione. Leggere attentamente tutte le caratteristiche tecniche del prodotto prima dell'installazione.

L'installazione di questo quadro elettrico dovrà essere effettuata a regola d'arte da personale qualificato in conformità a quanto previsto dalla normative vigenti nella nazione dove avviene l'installazione.

E' indispensabile effettuare manutenzione periodica all'automazione ogni 6 mesi. Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione deve essere effettuato da personale qualificato. Scollegare sistematicamente l'alimentazione del sistema prima di qualsiasi intervento di riparazione, di revisione o di manutenzione.

Questo dispositivo è inteso per l'automazione di cancelli domestici. Ogni utilizzo di questo automatismo per fini diversi è fortemente sconsigliato.

Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può causare danni a persone, animali o cose, dei quali il costruttore non può essere ritenuto responsabile.

Non lasciare il quadro elettrico incustodito od alla portata di bambini.

Controlli preliminari: Prima dell'installazione, verificare che i dispositivi che devono essere collegati alla centrale rispettino le caratteristiche tecniche riportate nella tabella che segue. Verificare che a monte dell'impianto sia collegato un interruttore differenziale funzionante ed adeguato. Verificare che i cavi che compongono l'impianto siano di sezione adeguata.

GB

Important: Read carefully this manual before the installation. This manual is integral part of your product, keep it for reference.

Warnings: First of all verify that this product is suitable for the installation. Read carefully technical characteristic before the installation.

Installation of this control unit must be properly done by qualified installers, following rules and regulations of installation country.

It's mandatory do periodic maintenance each 6 month. Maintenance or repairing must be done by qualified Technicians. Turn power off before maintenance or repairing.

This device is intended for gate automation, any other applications is strongly advised.

Not respecting of rules may cause serious damage to peoples, animals, things. Manufacturer discharges all responsibility for missed respect of rules.

Don't let this control unit unattended or where children can reach

Preliminary checking: Before to install this control unit, verify that all the connected devices respect the technical characteristics mentioned in the table which follows. Verify that a working and suitable life switch is installed upline the installation. Verify that cables composing the installation, are suitable for it.

F

Important : Avant toute installation lire attentivement ce manuel. Cette notice fait partie intégrante de votre produit. Conservez-la soigneusement en vue de toute consultation ultérieure..

Avertissements généraux: Vérifier avant travaux que ce produit est adapté à votre portail et votre emplacement. L'installation de cet automatisme de portail requiert des compétences en matière d'électricité, l'installateur doit respecter les normes en vigueur d'installation, vérifier la conformité de l'ensemble automatisme de portail, protéger et informer les utilisateurs de tout risque, installer des dispositifs de contrôle et de sécurité.

Une vérification et un entretien périodique de l'installation est indispensable tous les 6 mois. L'utilisateur doit s'abstenir de faire toute tentative de réparation pour remédier à un défaut, et demander l'intervention d'un personnel qualifié. Couper systématiquement l'alimentation avant toute intervention de réparation, de raccordement ou de maintenance.

Cet automatisme doit être utilisé exclusivement pour un usage domestique.

Une installation ne respectant pas ces normes est susceptible de provoquer des dommages aux personnes, animaux et biens dont le constructeur n'est pas tenu pour responsable.

I**Caratteristiche tecniche**

Alimentazione

Corrente max servizi (14-15)

Caricabatterie integrato

Corrente massima motore

Corrente massima lampeggiatore

Temperatura d'esercizio

Batteria backup

GB**Technical characteristics**

Power Supply

Max. Current out (14-15)

Embedded Battery charger

Max motor current

Max flashing light current

Operating temperature range

Backup battery

F**Caractéristiques techniques**

Tension d'alimentation

Max Current sortie auxiliaire

12/24V 100mA

8A (200VA transformer)

1A

-5 +60°C

(2x) 12V 4.5Ah / (1x) 12V 7Ah

Dichiarazione di conformità / Conformity declaration / Déclaration de conformité:**Il fabbricante / The manufacturer / Le fabricant:**

Dichiara / Declares / Déclare:

I

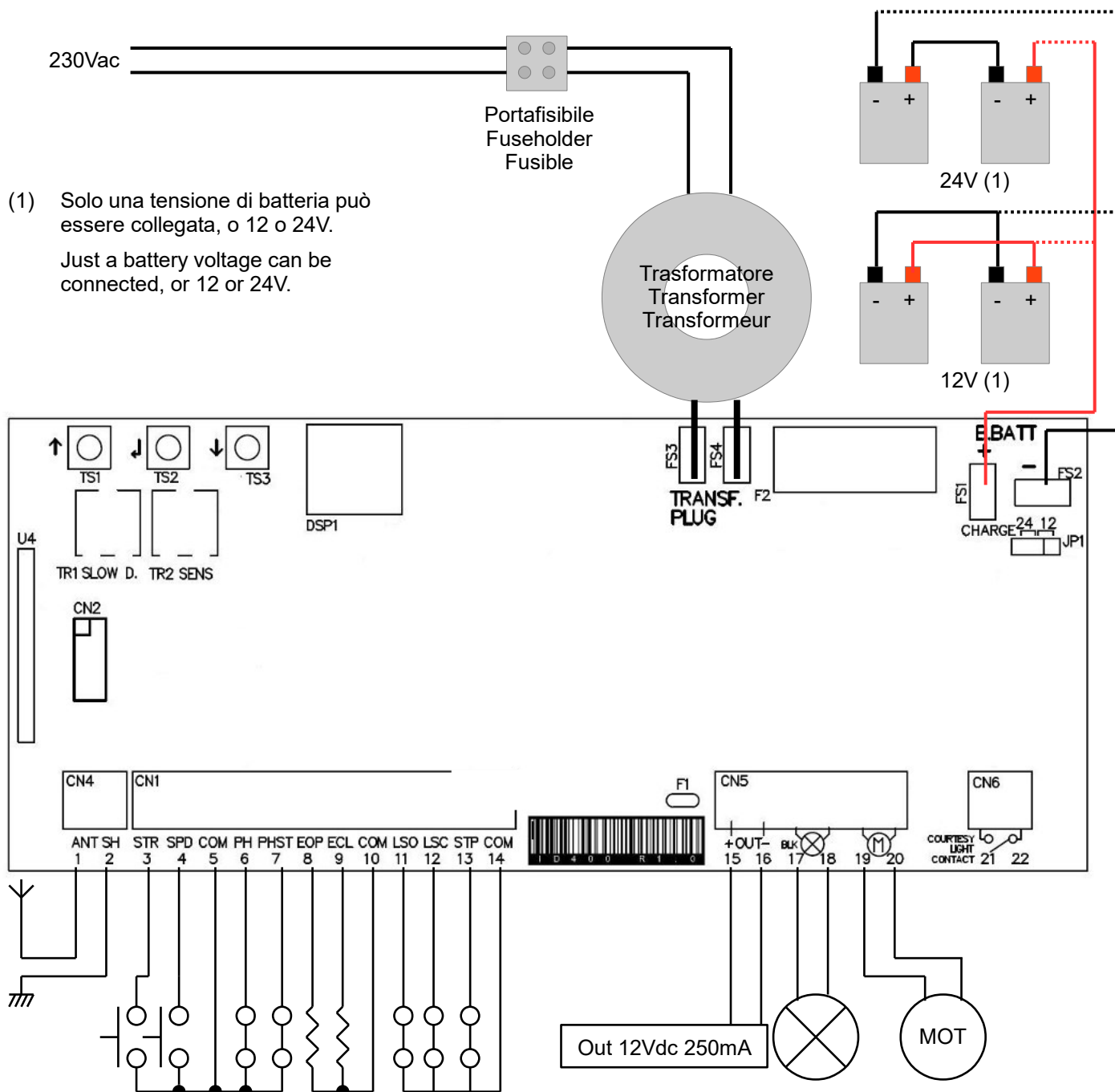
Collegamenti elettrici Funzioni principali

GB

Wiring Main functions

F

Connection électrique Fonctionnes principale

**I****GB****F**

1	Antenna	Antenna	Antenna
2	Calza antenna	Antenna's shield	Bouclier antenna
3	Ingresso start (NA) <i>Apre completamente il cancello</i>	Start input (NO) <i>It completely opens the gate</i>	Entrée start (NO) <i>Il ouvre complètement le portail</i>
4	In. start pedonale (NA) <i>Apre solamente per 1 metro</i>	Pedestrian start in. (NO) <i>It opens just 1 meter</i>	Entrée piéton start (NO) <i>Il ouvre solament un mètre</i>
5	Comune	Common	Commun
6	Ingresso fotocellula (NC) <i>In pausa: ricarica pausa In chiusura: inverte direzione motori</i>	Photocell input (NC) <i>During pause: Reloads pause During closing: Reverses motors direction</i>	Entrée photocellule (NF) <i>En pause: recharge pause En fermeture: inverse inverse la direction du moteurs</i>

	I	GB	F
7	Ingresso fotostop (NC) <i>In pausa: ricarica pausa</i> <i>In chiusura: inverte direzione motori</i> <i>In apertura: ferma i motori ed attende la richiusura del contatto</i>	Photostop input (NC) <i>During pause: Reloads pause</i> <i>During closing: Reverses motors direction</i> <i>During opening: stops the motors and waits till contact returns close.</i>	Entrée photostop (NF) <i>En pause: recharge pause</i> <i>En fermeture: inverse la direction du moteurs</i> <i>En ouverture : arrête le moteurs et attende jas qu'a le contact tourne ferme</i>
8	Ingresso costa analogica apertura (8K2 ohm) <i>In attesa di un comando di apertura: impedisce l'apertura dei motori</i> <i>In apertura: inverte la direzione dei motori per circa 1 secondo.</i> <i>Se non si utilizza una costa analogica, lasciare questo ingresso non connesso.</i>	Analog opening edge input (8K2 ohm) <i>Waiting an opening command: inhibits opening</i> <i>During opening: reverses motor direction for 1 second.</i> <i>If not used left unconnected.</i>	Entrée bord analogique d'ouverture (8K2 ohm) <i>Attendre a commande d'ouverture : inhibe l'ouverture</i> <i>En ouverture : envers la direction du moteurs pour 1 second</i>
9	Ingresso costa analogica chiusura (8K2 ohm) <i>Funziona in modo analogo alla costa apertura, ma in chiusura.</i>	Analog closing edge input (8K2 ohm) <i>It works as opening edge, but for closing.</i>	Entrée bord analogique de fermeture (8K2 ohm) <i>Pareille de bord d'ouverture, il est active en fermeture</i>
10	Comune	Common	Commun
11-12	Ingressi finecorsa (NC). <i>Possono essere invertiti (apri-chiudi) assieme al senso di marcia del motore (vedi menu avanzato).</i> <i>Lasciare entrambi aperti nel caso non si usino finecorsa.</i>	Limit switches input (NC). <i>They can be inverted together with gate direction (see advanced menu).</i> <i>Left open in case limit switches aren't used.</i>	Entrée fin de course (NC).
13	Ingresso stop (NC) <i>In ogni fase ferma i motori e blocca l'attività della centrale</i>	Stop input (NC) <i>It always stops motors and blocks control unit activity.</i>	Entrée stop (NF) <i>Arrête le moteurs et bloque l'activité de la platine.</i>
14	Comune	Common	Commun
15-16	Uscita alimentazione ausiliaria 12Vdc 250mA.	Power supply output 12Vdc 250mA	Sortie alimentation auxiliaire 12Vdc 250mA
17-18	Uscita lampada lampeggiante 12/24V 1A. <i>Lampeggia veloce in apertura, lento in chiusura. In assenza di rete lampeggia molto lento (4 secondi)</i>	Flashing light output 12/24V 1A. <i>It flashes fast opening and slow closing. If mains fails, it flashes very slow (4 sec.)</i>	Sortie feu clignotant 12/24V 1A. <i>Clignote rapidement en ouverture et lent en fermeture.</i>
19-20	Uscita motore 8A	Output motor 8A	Sortie moteur 8A
21-22	Contatto luce cortesia	Courtesy light dry contact.	Sortie lumière de courtoisie.
TR1	Regolazione velocità di rallentamento	Slowing down speed trimmer	Réglage de la vitesse de ralentissement
TR2	Regolazione sensibilità rilevazione ostacolo	Obstacle detection sensibility trimmer	Réglage sensibilité détection obstacle
TS1-TS3	Tasti su/giù	Buttons up/down	Buttons haut/bas
TS2	Tasto Enter	Enter button	Bouton Enter
DSP	Display	Display	Display
FS3-FS4	Ingresso trasformatore 12-20Vac / 100-200VA	Transformer input 12-20Vac / 100-200VA	Entrée transformer 12-20Vac / 100-200VA
F2	Fusibile batterie 10A Rapido	Battery fuse 10A Fast	Fusible batteries 10A rapide
FS1-FS2	Ingresso batterie tampone 12/24Vdc	Backup battery input 12/24Vdc	Entrée batteries 12/24Vdc
JP1	Selettore tensione batterie tampone 12/24V	Backup battery voltage selector 12/24V	Selecteur voltage batteries 12/24V

I

Stato ingressi

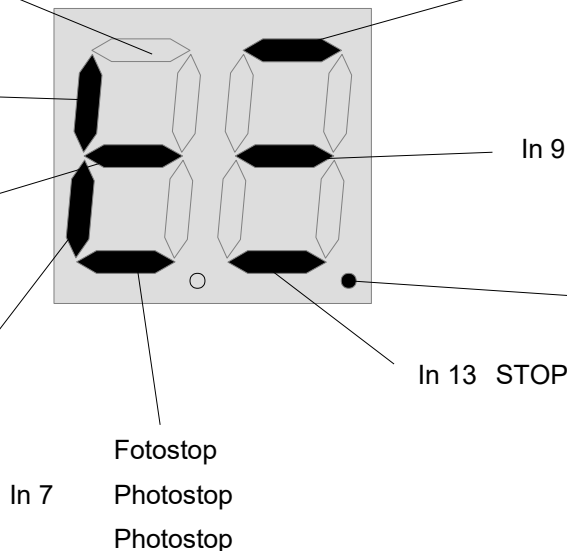
Quando la scheda è in attesa di un ciclo di apertura o chiusura, o quando è in pausa, sul display viene mostrato lo stato degli ingressi. Segue lo schema.

Start / Start Pedonale
 In 3-5 Start / Pedestrian
 Start / Píeton
 Finecorsa apri
 Limit switch open
 Fin de course ouvert
 Fotocellule
 In 6 Photocells
 Photocellule
 Finecorsa chiudi
 Limit switch close
 Fin de course ferme

GB

Input status

When the control unit is waiting for an opening or closing cycle, or when it's in pause, status of inputs is displayed as following diagram.



F

État données

Costa apertura
 In 8 Opening edge
 Bord analogique d'ouverture
 Costa chiusura
 In 9 Closing edge
 Bord analogique de fermeture
 In programmazione
 Programming
 In programmation



I

Programmazione rapida

Per programmare rapidamente i tempi di lavoro, posizionare il cancello completamente aperto, dopodiché tenere premuto il tasto *freccia su* fino a quando non si legge **RU** sul display. La centrale effettuerà una serie di test ed apprenderà in modo automatico i tempi di lavoro e, se sono installati i finecorsa, la direzione del cancello. La procedura è completata quando il lampeggiante si spegne.

GB

Quick installation

To program quickly the working times, open the gate, then push TS1 (up) until you read **RU** on the display. The control unit will do several tests and it will learn working times and limit switches installed as well as the gate direction. When the procedure is complete the blinker goes off.

F

Installation rapide

Do not try to do this during setup. You must program through basic programming.

Autoapprendimento trasmettitori:

E' possibile inserire a distanza dei trasmettitori senza entrare nel menu base. Per inserire un codice premere per 3 volte il trasmettitore con il codice da memorizzare (nuovo) intervallando ogni trasmissione con almeno 1 secondo di pausa. Trasmettere successivamente 3 volte con un trasmettitore già inserito e poi di nuovo una volta col nuovo, ad operazione conclusa con successo il lampeggiante si accende per un breve periodo. **Attenzione:** è necessario che la funzione sia abilitata, fare riferimento al paragrafo "menu avanzato",

Auto Learning transmitters:

It's possible to learn transmitters quickly without using the base menu. To insert a new transmitter transmit 3 times with the new remote, making at least 1 second pause between each transmission. Then transmit 3 times with a transmitter already in memory and then once with the new. When programming is done, the blinker flash once. **Attention:** function must be enabled, refer to "advanced menu".

I

Regolazioni con trimmer

Il trimmer della velocità di rallentamento permette di impostare la velocità di rallentamento desiderata. Si consiglia di non impostare una velocità troppo bassa (meno di 6 cm/sec) per evitare che in condizioni di freddo estremo il cancello possa avere problemi.

Il trimmer della sensibilità ostacolo regola finemente il valore ottimale d'intervento su ostacolo appreso dalla centrale durante l'apprendimento tempi di lavoro. La regolazione va sempre fatta dopo avere impostato i tempi di lavoro, fare riferimento al paragrafo "apprendimento tempi di lavoro".

In condizioni normali il trimmer della sensibilità va al centro, in questa posizione dovrebbe essere possibile rispettare le normative vigenti su buona parte delle installazioni. Qualora si debbano risolvere problemi legati alle normative od a particolari condizioni ambientali (es. forte vento) si può agire su questo trimmer aumentando o diminuendo la sensibilità.

GB

Trimmer regulations

The slow down speed trimmer regulates the slow down speed. Do not set speed to low (less than 6 cm/sec on the wing edge) to avoid that gate get problems in too cold conditions.

The obstacle sensibility trimmer fine tunes the obstacle detection level learned by the control unit during working times programming. This fine regulation must be do after working times learning.

Normally the trimmer goes in the center, in this position should be possible to respect rules in most of installations. If it's need to resolve problems related to norms or to environmental situations (ex. strong wind) is it possible to regulate this trimmer increasing or decreasing sensibility.

F

Réglage avec trimmer

Meno veloce
Less speedy
Moins vitesse



Più veloce
More speedy
Plus vitesse



TR1

Velocità rallentamento
Slow down speed
Vitesse de ralentissement

Spinge meno
Less pushing
Moins pousser



Spinge di più
More pushing
Pousser de plus



TR2

Sensibilità ostacolo
Obstacle sensibility
Sensibilité de obstacle

RL Apprendimento tempo di lavoro con procedura automatica:

Attenzione: in questa fase le sicurezze non sono attive. Il cancello si chiude da se. In questa fase vengono appresi i tempi di lavoro, i valori di consumo per il sensore di rilevamento ostacolo. Se sono collegati i finecorsa (coerenti alla direzione del motore) la scheda acquisisce la direzione del cancello.

Se sono collegate le coste analogiche 8K2 vengono automaticamente abilitate.

RL Automatic procedure for working time learning:

Attention: in this procedure all safety inputs are disabled.

The wings close themselves, in the meanwhile all the working times and values for obstacle detection sensor are learned. If limit switches are connected (coherent with motor direction) the board learn the direction of the gate. If analogue edges are connected, they are automatically enabled.

RL Apprendimento tempo di lavoro con procedura manuale:

Attenzione: Per eseguire questa procedura è utile avere almeno un trasmettitore memorizzato. In questa fase le sicurezze non sono attive.

Come prima cosa il cancello parte aprendo, in questa fase l'operatore può agire sul trimmer 2 per regolare a proprio piacimento la velocità di rallentamento. Se non sono installati i finecorsa, quando il cancello è completamente aperto, premere nuovamente il tasto *enter* oppure trasmettere un telecomando memorizzato. In questa fase la centrale esegue una serie di test di consumo del motore, per stabilire la soglia di rilevazione ostacolo. Quando il test è completato sul display appare **RL**.

Nella fase che segue il tasto *enter* od un codice radiocomando memorizzato determinano in sequenza la partenza del motore in chiusura, l'inizio del rallentamento, e l'arresto. Se sono installati i finecorsa il motore si ferma da solo a completa chiusura.

RL Manual procedure for working time learning:

Attention: to do this procedure prepare at least a transmitter into memory. In this procedure all safety inputs are disabled.

Gate starts opening, in this phase it's possible to set the slowing down speed with the trimmer 2. If limit switches aren't installed, push enter button or transmit with remote once gate is open. The control unit makes some test of motor consumption to set the threshold for the obstacle detection sensor.

Once the test is finish, you can see **RL** on the display.

In the phase which follows, *enter* button or a memorized code control following sequence: start closing gate, start slowing down, stop the motor. If limit switches are installed, the gate stops itself when completely closed.

SP Imposta tempo di pausa:

Usare freccia *su/giù* per impostare il tempo di pausa tra 0 e 99 secondi. Premere *enter* per confermare. Per uscire senza apportare modifiche premere freccia *su/giù* contemporaneamente.

Attenzione, impostando un tempo di pausa non si abilita automaticamente la chiusura automatica, fare riferimento al paragrafo "□L logica di funzionamento" per abilitare questa funzione.

SP Set pause time:

Use *up/down* to set the pause time between 0 and 99 seconds. Push *enter* to confirm. To exit without modifications push together *up* and *down*.

Attention, setting a pause time doesn't enables automatic closing, please refer to chapter "□L operating logic" to enable this function.

RL Modalità uomo presente:

Questo menu permette di controllare ciascun motore in modo uomo presente.

Premendo freccia *su* e freccia *giù* si seleziona una delle seguenti voci:

- | Apri motore
- | Chiudi motore
- EH Esci

Premere e tenere premuto *enter* per azionare il motore in modo uomo presente.

RL Dead man mode:

Selecting this menu it's possible to control each motor in dead man mode. Push *up* and *down* to select one of following item:

- | Open motor
- | Close motor
- EH Exit

Keep pushed *enter* to start the selected motor in dead man mode.

I

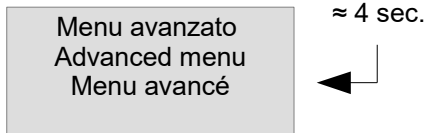
Programmazione della scheda

Menu avanzato:

Per accedere al menu avanzato, tenere premuto il tasto *enter* fino a quando non compare sul display la scritta **EH**. Con le frecce *su/giù* è possibile selezionare le altre voci di questo menu.

Per uscire dal menu selezionare esci (**EH**) oppure premere freccia *su* e freccia *giù* contemporaneamente. Trascorso un tempo di 2 minuti senza nessuna azione, la centrale esce autonomamente da questo menu.

Schema menu avanzato



GB

Board Programming

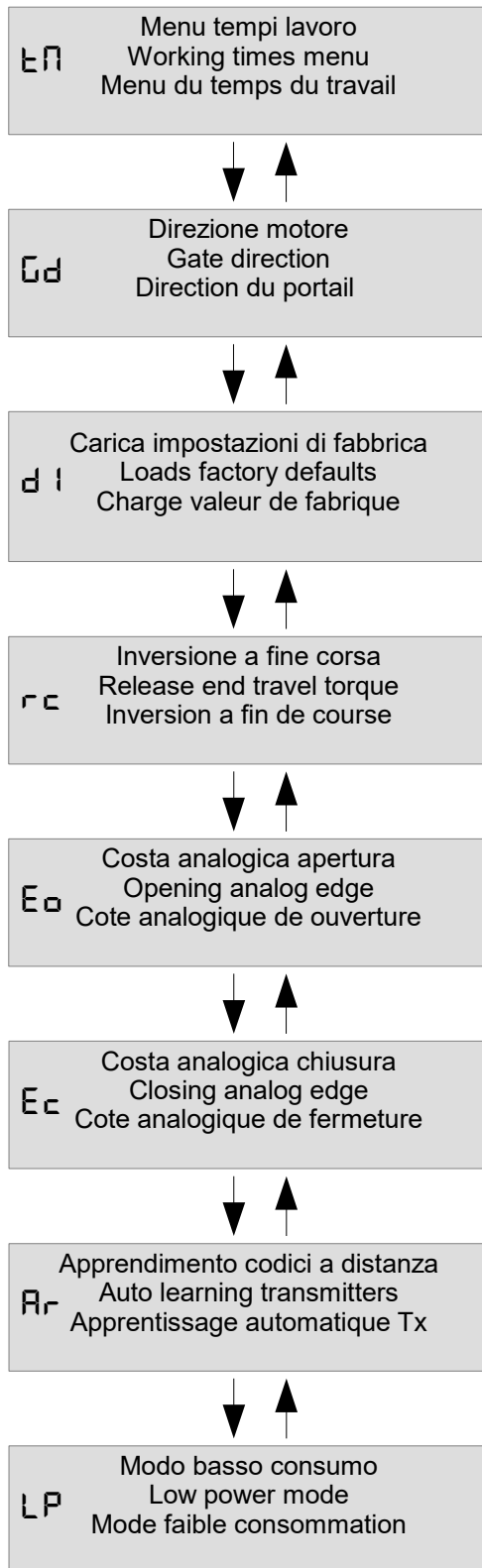
Advanced Menu

Push enter button till on the display is shown **EH**. With up/down it's possible to select all items in this menu.

To exit this menu select **EH** or push up/down together.

After 2 minutes without actions, control unit exits itself from this menu.

Advanced menu map



Menu avanzato
Advanced menu
Menu avancé

≈ 4 sec.

EH
Menu tempi lavoro
Working times menu
Menu du temps du travail

Ed
Direzione motore
Gate direction
Direction du portail

dI
Carica impostazioni di fabbrica
Loads factory defaults
Charge valeur de fabrique

rc
Inversione a fine corsa
Release end travel torque
Inversion a fin de course

Eo
Costa analogica apertura
Opening analog edge
Cote analogique de ouverture

Ec
Costa analogica chiusura
Closing analog edge
Cote analogique de fermeture

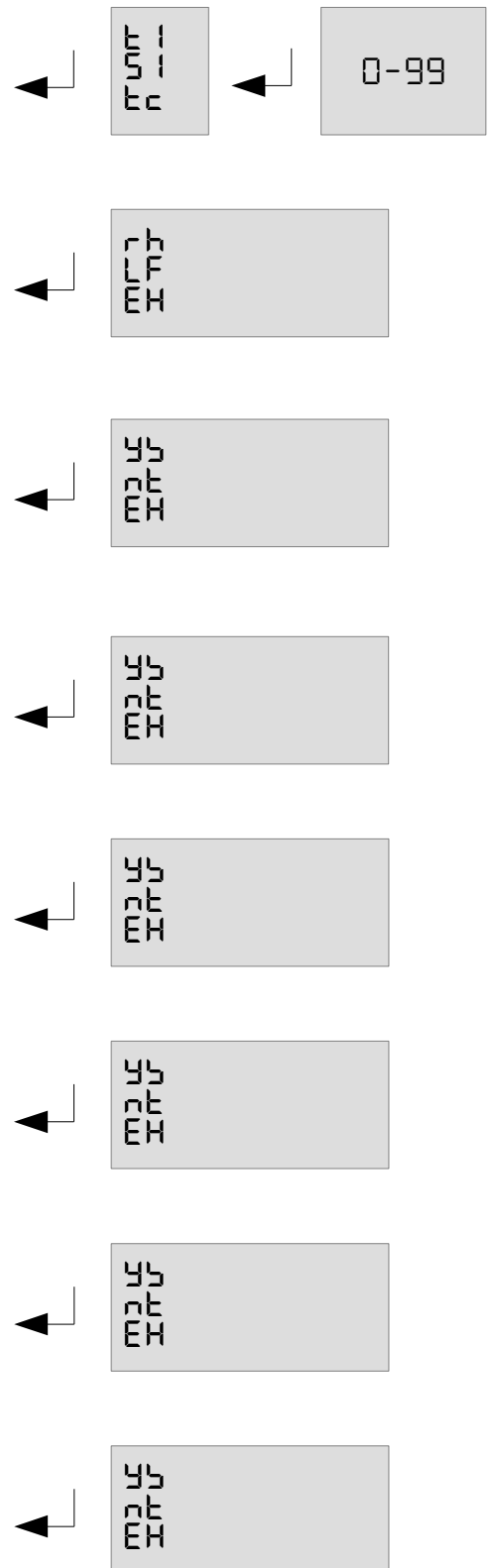
Ar
Apprendimento codici a distanza
Auto learning transmitters
Apprentissage automatique Tx

EH
Esci
Exit
Sortie

LP
Modo basso consumo
Low power mode
Mode faible consommation

F

Schème du menu avancé



EH
Menu temps de travail
Working times menu
Menu du temps du travail

0-99

Ed
Direction du portail

dI
Charge valeur de fabrique

rc
Inversion a fin de course

Eo
Cote analogique de ouverture

Ec
Cote analogique de fermeture

Ar
Apprentissage automatique Tx

LP
Mode faible consommation

Menu avanzato**E Π Menu tempi di lavoro:**

In questo menu è possibile modificare i seguenti tempi di lavoro della centrale:

E I – Tempo lavoro motore

S I – Tempo inizio rallentamento motore

E C – Tempo Luce di cortesia (in decine di secondi)

E H – esce dal menu avanzato

Una volta selezionato il tempo di lavoro da cambiare, usare freccia *su/giù* per modificarlo da 0 a 99 secondi. Premere *enter* per confermare.

Per uscire senza apportare modifiche selezionare EH o premere freccia *su/giù* contemporaneamente.

E d Direzione motore:

In questo menu è possibile invertire senso di marcia e posizione dei finecorsa, a seconda che il cancello sia destro o sinistro.

su/giù per Scegliere tra destro (rH), sinistro (LF), esci (EH). Premere *enter* per confermare.

d I Carica impostazioni di default:

Scegliendo questo menu e confermando con sì (YS), si riporta la scheda alle condizioni di fabbrica.

r C Inversione a fine corsa:

Abilitando questa funzione si aggiunge un piccolo colpo d'inversione a finecorsa, in modo da allentare la tensione meccanica dei motori. Questa funzione è attiva solo se non sono installati i finecorsa. Usare freccia *su/giù* per Scegliere tra sì (YS), no (nE), esci (EH). Premere *enter* per confermare.

E □ Abilitazione costa analogica di apertura:

In questo menu si abilita la costa analogica 8K2 relativa all'apertura.

E C Abilitazione costa analogica di chiusura:

In questo menu si abilita la costa analogica 8K2 relativa alla chiusura.

AE Abilitazione apprendimento codici a distanza:

Quando questa funzione è attiva, è possibile inserire nuovi codici senza accedere al menu di programmazione. Fare riferimento al paragrafo "Autoapprendimento trasmettitori".

LP Abilitazione modo basso consumo:

In questo menu si abilita il risparmio energetico della scheda. **Attenzione:** Quando questa funzione è attiva, il display non mostra più lo stato degli ingressi (Display spento in attesa di comandi).

Advanced menu**E Π Working times menu:**

In this menu it's possible to modify working times of control unit:

E I – Working time motor 1

S I – Start time slowdown motor 1

E C – Courtesy light time (x10 sec)

E H – Exits from advanced menu

Once selected working time to be changed, use *up/down* to modify it from 0 to 99 seconds. Push *enter* to confirm.

To exit without modifications select **Eh** or push together *up* and *down*.

E d Gate direction:

In this menu it's possible to invert motor direction and limit switches according if gate is right or left.

Use *up/down* to choose right (rH), left (LF) or exit (EH). Push *enter* to confirm.

d I Load defaults:

Choosing this menu and confirming with yes (YS), sets the control unit at factory defaults.

r C Release torque at work end:

Enabling this function, the motors reverse direction for a while to release the torque at end of work. This function is enabled just if limit switches aren't installed. Use *up/down* to choose yes (YS), not (nE) or exit (EH). Push *enter* to confirm.

E □ Enable opening analogue edge:

Enabling this function it's enabled the edge active in opening period.

E C Enable closing analogue edge:

Enabling this function it's enabled the edge active in closing period.

AE Enable automatic transmitters leaning:

Enabling this function it's possible to insert new transmitters without accessing base menu. Refer to "Automatic transmitters learning".

LP Enable low power mode:

In this menu you can enable the low power mode. **Attention:** when this function is enabled, the display is not longer showing input status (Display off in stand-by).

I**Tabella logica funzionamento****5E Passo - passo****GB****Operating logic tables****5E Step by step****F****Table de logique de fonctionnement****5E Pas- Pas**

Fase	Comando						
	Start	Pedonale Pedestrian Piéton	Fotocellula Photocell Photocellule	Fotostop Photostop Photostop	Costa apri Edge opening Bord Ouverture	Costa chiudi Edge closing Bord fermeture	Stop
Chiuso Closed Ferme	Apri Opens Ouvre	Apri Opens Ouvre	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Stop
In apertura Opening En ouverture	Ferma Stops Arrête	Ferma Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Ferma e attende rilascio Stops and waits release Arrête et attendre relâche	Inverte 1 sec. Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	
Aperto Open Ouverte	Chiude Closes Ferme	Chiude Closes Ferme	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	
In chiusura Closing En fermeture	Ferma Stops Arrête	Ferma Stops Arrête	Inverte Reverses Inverse	Inverte Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	Inverte Reverses Inverse	

I**5E Chiusura automatica****GB****5E Automatic closing****F****5E Fermeture automatique**

Fase	Comando						
	Start	Pedonale Pedestrian Piéton	Fotocellula Photocell Photocellule	Fotostop Photostop Photostop	Costa apri Edge opening Bord Ouverture	Costa chiudi Edge closing Bord fermeture	Stop
Chiuso Closed Ferme	Apri Opens Ouvre	Apri Opens Ouvre	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Stop
In apertura Opening En ouverture	Ferma Stops Arrête	Ferma Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Ferma e attende rilascio Stops and waits release Arrête et attendre relâche	Inverte 1 sec. Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	
Aperto Open Ouverte	Chiude Closes Ferme	Chiude Closes Ferme	Blocca Stops Arrête	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	
In pausa During pause En pause	Esci pausa Exits pause Sortie pause	Esci pausa Exits pause Sortie pause	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ignorato Ignored Ignore	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	
In chiusura Closing En fermeture	Ferma Stops Arrête	Ferma Stops Arrête	Inverte Reverses Inverse	Inverte Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	Inverte Reverses Inverse	

I**c d Condominiale****GB****c d Condominium mode****F****c d Modalité collective**

Fase	Comando						
	Start	Pedonale Pedestrian Piéton	Fotocellula Photocell Photocellule	Fotostop Photostop Photostop	Costa apri Edge opening Bord Ouverture	Costa chiudi Edge closing Bord fermeture	Stop
Chiuso Closed Ferme	Apri Opens Ouvre	Apri Opens Ouvre	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Stop
In apertura Opening En ouverture	Ignorato Ignored Ignore	Ignorato Ignored Ignore	Ignorato Ignored Ignore	Ferma e attende rilascio Stops and waits release Arrête et attendre relâche	Inverte 1 sec. Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	
Aperto Open Ouverte	Ignorato Ignored Ignore	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	Blocca Stops Arrête	Ignorato Ignored Ignore	Blocca Stops Arrête	
In pausa During pause En pause	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	Ignorato Ignored Ignore	Ricarica tempo Reloads time Recharge temp	
In chiusura Closing En fermeture	Ignorato Ignored Ignore	Ignorato Ignored Ignore	Inverte Reverses Inverse	Inverte Reverses Inverse	Ignorato Ignored Ignore	Inverte Reverses Inverse	

I**Programmazione di fabbrica**

Segue lista delle impostazioni di fabbrica, le stesse che vengono impostate successivamente al comando **d I** del menu avanzato.

GB**Default settings**

Here it follows list of default settings, the same set after a **d I** command of advanced menu.

F**Programmation de default**

Parametro Item Paramètre	Default
oL Logica di funzionamento Operating logic Logique de fonctionnement	5t Passo – Passo Step by step Pas - Pas
SP Tempo di pausa Pause time Tempe de pause	10 10 secondi 10 seconds
t I Tempo di lavoro Working time Tempe du travail	30 30 secondi 30 seconds
S I Tempo inizio rallentamento Slowing down time Tempe de ralentissement	20 20 secondi 20 seconds
t c Tempo luce cortesia Electric lock activation time Tempe de activation serrure	12 120 secondi 120 seconds
Gd Direzione cancello Gate direction Direction du portail	r h Destra Right Droit
r c Inversione a fine corsa Release end travel torque Inversion a fin de course	n t No Not
E o Costa analogica apertura Opening analog edge Cote analogique de ouverture	n t No Not
E c Costa analogica chiusura Closing analog edge Cote analogique de fermeture	n t No Not
R t Apprendimento codici a distanza Auto learning transmitters Apprentissage automatique Tx	Y S Si Yes
LP Modo basso consumo Low power mode Mode faible consommation	n t No Not

I

Diagnostica e risoluzione problemi

La centrale è in grado di eseguire un'autodiagnosi continua e di rivelare problemi. Qualora si verifichi un problema, questo viene segnalato sul display alternato allo stato ingressi.

Segue tabella errori con le possibili cause/soluzioni.

GB

Diagnostic and troubleshooting

The control unit has a self diagnostic software able to find problems. Once a problem occurs, a code is shown on the display in alternance with command status.

Here it follows a troubleshooting table.

F

Diagnostique et résolution des problèmes

Codice errore Error code Code d'erreur	Problema ed eventuale soluzione Problem and eventual solution Problème et solution éventuelle		
E1	Manca la tensione di rete ed il sistema sta lavorando con la batteria tampone. <i>Verificare che non sia scattato il contatore o l'interruttore differenziale. Verificare il fusibile sul trasformatore (portafusibile).</i>	Mains power fails, system is running with backup battery. <i>Verify mains switch and life switch. Verify fuse on transformer (fuse holder).</i>	
E2	Rilevato ostacolo nella manovra precedente. <i>Controllare che il cancello sia libero e non ci siano ostacoli sulla sua corsa. Verificare che le ante non siano dure o bloccate</i>	Obstacle detected in the previous cycle. <i>Verify that gate is free and there's no obstacles in the range. Verify gate wings aren't blocked.</i>	
E3	Fotocellule o fotostop ostruiti da più di 2 minuti. Il cancello non si muove ed il lampeggiante potrebbe essere acceso di luce fissa. <i>Verificare che le fotocellule ed il fotostop non siano ostruiti, che non ci siano insetti negli stessi. Verificare le connessioni a questi dispositivi.</i>	Photocells or photostop obstructed for longer than 2 minutes. The gate can't start moving and the blinker could be fixed on. <i>Verify that photocells and photostop aren't obstructed, and if there's no bugs inside them. Verify wiring to this devices.</i>	
E4	Una delle coste analogiche è ingaggiata da più di 2 minuti. <i>Verificare che le coste analogiche siano libere, verificare i collegamenti. Se non ci sono coste installate, disattivarle nel menu avanzato.</i>	One of the analog edge is engaged for longer than 2 minutes. <i>Verify edges aren't engaged, verify wiring to this devices. If no edge installed, disable them in the advanced menu.</i>	
E5	Lo stop è ingaggiato da più di due minuti. <i>Verificare i collegamenti al dispositivo di emergenza. Se non ci sono dispositivi di emergenza installati, fare ponte su questo ingresso.</i>	Stop is engaged for longer than 2 minutes. <i>Verify wiring to emergency device. If there isn't an emergency device installed, shunt this input with the common.</i>	
E6	Problemi al motore. <i>Verificare il collegamento del motore, verificare che il motore funzioni in modo uomo presente.</i>	Problem on motor. <i>Verify connections to the motor, verify motor can work in dead man mode.</i>	

